Подумайте, прежде чем открыть!

(Матфея 5:33–37)

Дэвид Ропер

Библии множество увещеваний следить за своим языком, контролировать, что мы говорим. В Притчах Соломон сказал: «Кто хранит уста свои, тот бережёт душу свою; а кто широко раскрывает свой рот, тому беда» (13:3); «Видал ли ты человека опрометчивого в словах своих? На глупого больше надежды, нежели на него» (29:20). Иаков дал такое яркое описание потенциально губительной силы языка:

Посмотри, небольшой огонь как много вещества зажигает! И язык—огонь, прикраса неправды; язык в таком положении находится между членами нашими, что оскверняет всё тело и воспаляет круг жизни, будучи сам воспаляем от геенны (Иак. 3:5, 6).

В предыдущем уроке мы узнали, что «всякий... кто... скажет брату своему: "Рака", подлежит синедриону; а кто скажет: "Безумный", подлежит геенне огненной» (Мф. 5:22; выделено мной— \mathcal{I} .P.). Текст настоящего урока целиком сосредоточен на словах, сходящих с наших уст.

Некоторые могут удивляться, почему это Библия такое внимание уделяет нашей речи. Представляю, как кто-то говорит: «Столько неотложных проблем в мире нужно решать. Зачем тратить время на обсуждение такой мелочи, как слова?» Большинству наших читателей понятно, что, как правило, большие проблемы нельзя решить без мудрого употребления слов. Для христианина же обсуждение того, как говорить, важно вдвойне, потому что он не может быть «солью земли» и «светом мира» (Мф. 5:13, 14), если его речь не отражает его верность Господу. Этот урок я назвал «Подумайте, прежде чем открыть!» То есть прежде чем открыть!» То есть прежде чем открыть рот, сначала подумайте.

TEKCT

Что они слышали

Давайте начнём с краткого обзора текста, Мф. 5:33–37. В этих стихах учение Иисуса противопоставляется тому, что иудеи слышали раньше. Отрывок начинается так: «Ещё слышали вы, что сказано древним: "Не преступай клятвы"» (ст. 33a). И далее Иисус продолжает говорить о том, что они слышали: «"но исполняй пред Господом клятвы твои"» (ст. 33 δ).

Учение, на которое ссылается Иисус,—не дословная ветхозаветная цитата, а суммарное изложение нескольких ветхозаветный отрывков. Вот два таких типичных места Писания:

«Если кто даст обет Господу или поклянётся клятвою, положив зарок на душу свою, то он не должен нарушать слова своего, но должен исполнить всё, что вышло из уст его» (Чис. 30:3).

«Если дашь обет Господу, Богу твоему, немедленно исполни его, ибо Господь, Бог твой, взыщет его с тебя, и на тебе будет грех» (Втор. 23:21; см. ст. 22, 23).

Повеления исполнять клятву были тесно связаны с третьей из Десяти заповедей: «Не произноси имя Господа, Бога твоего, напрасно» (Ис. 20:7*a*). В книге Левит Бог возвестил: «Не клянись именем моим во лжи, и не бесчести имени Бога твоего. Я Господь» (19:12). Мы можем также усмотреть отражение начала девятой заповеди: «Не произноси ложного свидетельства...» (Исх. 20:16).

Заметьте, что в Чис. 30:2 упоминается как «обет», так и «клятва». Мы обычно думаем, что обет—это «торжественное обещание, обязывающее к определённому действию», а

клятва—это когда призывают Бога в «свидетели» того, что данный человек говорит правду. Однако «различие между клятвами и обетами обычно не было чётким» (Франс). В данном уроке мы эти термины будем использовать взаимозаменяемо. «Моисеев закон запрещал неуважительные клятвы, легкомысленное произнесение имени Господа [и] нарушение обетов» (Карсон).

Что сказал Иисус

Напомнив ветхозаветное учение о клятвах, Иисус сказал:

А Я говорю вам: Не клянись вовсе: ни небом, потому что оно престол Божий; ни землёй, потому что она подножие ног Его; ни Иерусалимом, потому что он город великого Царя; ни головой твоей не клянись, потому что не можешь ни одного волоса сделать белым или чёрным (Мф. 5:34–36).

Чтобы понять слова Иисуса, нужно знать об иудейской практике в I веке. Иудейские учителя разработали сложную систему, какие обеты и клятвы обязательны для исполнения, а какие нет. В резкой критике книжников и фарисеев в Мф. 23 Иисус говорит именно о таком мышлении:

«Горе вам, вожди слепые, говорящие: "Если кто поклянётся храмом, то ничего, а если кто поклянётся золотом храма, то повинен". Безумные и слепые! Что больше: золото или храм, освящающий золото? Также: "Если кто поклянётся жертвенником, то ничего, если же кто поклянётся даром, который на нём, то повинен". Безумные и слепые! Что больше: дар или жертвенник, освящающий дар? Итак, клянущийся жертвенником клянётся им и всем, что на нём; и клянущийся храмом клянётся им и Живущим в нём; и клянущийся небом клянётся престолом Божиим и Сидящим на нём» (ст. 16—22).

Главным определителем обязательности или необязательности клятв было упоминание Божьего имени. Иудейские раввины учили, что если имя Божье произносилось, тогда клятва подлежала обязательному исполнению; но если Божье имя не произносилось, то такую клятву исполнять было необязательно. Поэтому они, не моргнув глазом, клялись небом, землёй, Иерусалимом и даже своей головой (то есть своей жизнью³). Они говорили, что такую клятву человек исполнять не обязан. У меня при этом в голове всплывает детский диалог:

- —Ты же сказал, что сделаешь это!
- —А я пальцы скрестил.
- —А я не видел, как ты скрестил пальцы.
- —Ну и что! Я держал их за спиной.

Среди детей бытовала уверенность, что если скрестить указательный и средний пальцы, то можно говорить всё что угодно и при этом не нести никакой ответственности. Звучит глупо—но не глупее, чем утверждение иудеев, что клятва без произнесения имени Божьего ни к чему не обязывает.

Некоторые могут покачать головой и подумать: «Как люди могли быть столь глупы? Мы уже не делаем таких нелепых разграничений». Вы уверены? Что касается правдивости, то многие считают, что для разных сфер жизни существуют разные правила. Они говорят, что нужно быть правдивыми, но при этом думают, что бывают ситуации, в которых можно и солгать,—на работе, в политике или в отношениях с другими народами.

Относительно выдуманных иудеями правил Иисус сказал, что всё, чем они клянутся, неотделимо от Бога. Небо—Его престол, а земля— «подножие ног Его» (см. Ис. 66:1). В дни Иисуса Иерусалим был Его особым городом, местом, где стоял Его храм. Даже голова сотворена Богом, и «каждая волосинка на ней несёт на себе отпечаток Его рук» (Уильямс).

Некоторым может быть непонятен смысл слов «не можешь ни одного волоса сделать белым или чёрным», так как люди осветляют (де-

 $^{^1}$ Клятва также подразумевает, что Бог может наказать поклявшегося, если его слова неправдивы.

 $^{^2}$ Всем примерам, чем не надо клясться, кроме Иерусалима, предшествует предлог $\dot{\epsilon}$ V (9H), который в русском языке указывает на творительный падеж. Перед словом «Иерусалим» стоит предлог $\dot{\epsilon}$ Іс ($\dot{9}$ \dot{u} с), который можно перевести как «в сторону, по направлению к...». Это может быть указанием на то, что иудеи считали обеты или кляты «Иерусалимом» (творительн падеж) необязательными, а обеты или клятвы «в сторону» Иерусалима, обязательными для исполнения.

³ Возможный смысл—что они поплатятся жизнью, если сказали неправду.

⁴Скрещённые пальцы как магический жест, призванный обеспечить удачу, существует во многих уголках мира. Происхождение этого суеверия неизвестно.

⁵ Сейчас это уже не так (см. Ин. 4:20, 21), но во время земного служения Иисуса так оно и было.

лают белее) свои волосы или красят (делают темнее). По сообщению одной британской радиопрограммы, волосы красят уже более четырёх тысяч лет. Иисус говорил о естественном цвете волос. Волосы на моей голове с возрастом остались тёмными, а моя невестка поседела, будучи ещё далеко не старой. Ни она, ни я никак не могли управлять этим феноменом. Мысль Иисуса такова, что ничто в жизни—даже тончайший волосок на голове—не отделимо от Творца всего. Поэтому неразумно думать, что клятва именем Бога обязывает, а клятва частью Божьего творения—нет.

Вместо того чтобы определять, какие клятвы обязывают, а какие нет, — сказал Иисус, — «не клянись вовсе». И далее: «Но да будет слово ваше: "Да, да"; "Нет, нет"» (Мф. 5:37a). Повторение «да» и «нет» может означать, что, когда вы говорите «да» или «нет», допустимо выделить эти слова, повторив их. 6 Очень вероятно, что смысл этого в том, что, когда вы говорите «да», это должно означать «да», а когда вы говорите «нет», то это должно означать «нет». Нет нужды подкреплять свои слова клятвой. Иаков в своём послании сказал о том же: «Прежде же всего, братия мои, не клянитесь ни небом, ни землёй и никакой другой клятвой, но да будет у вас: "да, да" и "нет, нет", дабы вам не подпасть осуждению» (Иак. 5:12).

«А что сверх этого, —продолжил Иисус, — то от лукавого» (Мф. 5:376). Слово «лукавый» (πονηρός, понерос) может означать либо дьявола, либо что-то злое (например, злое сердце). В Нагорной проповеди мы ещё дважды встретимся с этим словом, и оно будет содержать такую же неопределённость (5:39; 6:13), но на каком значении мы бы ни остановились, смысл нашего текста от этого не изменится. В любом случае источником легкомысленных клятв является зло. Ещё слова Иисуса можно понимать так, что единственная причина, зачем нужны клятвы, —та, что мы живём в мире зла, где много лжи.

УЧЕНИЕ

Чему Иисус не учил

Теперь, когда мы исследовали текст, зададим следующий вопрос: «Какой *смысл* вкладывал Иисус в Свои слова?» Но для начала давайте поговорим о том, чему Иисус *не* учил.

Некоторые люди слова Иисуса

воспринимают так, будто христиане никогда, ни при каких обстоятельствах не должны клясться или что-то говорить под присягой. В некоторых сектах это догмат веры, а для некоторых христиан—вопрос личной совести. Особенно это касается произнесения клятвы в суде. Если Мф. 5:33-37 взять изолированно, то действительно может показаться, что этот отрывок учит, будто дети Божьи не должны клясться в суде. Если вы убеждены, что Иисус учил именно этому, тогда пусть ваши действия соответствуют вашим убеждениям; не идите против своей совести. Я не знаю, как в других странах, но в американских судах учитывается право тех, кто не может пойти против совести и произнести обычную клятву перед свидетельством. Им разрешается сказать, что они «заявляют под угрозой наказания за лжесвидетельство», что будут говорить

Однако я думаю, что Иисус не это имел в виду. Макгарви пишет, что мы неизбежно должны прийти к такому выводу, «когда мы попытаемся толковать данный запрет в свете авторитетных примеров». Каких таких «авторитетных примеров»? Давайте начнём с примера самого Бога. Автор Послания к евреям дважды говорит, что Бог клялся клятвой:

Бог, давая обетование Аврааму, так как не мог никем высшим клясться, клялся Самим Собою, говоря: «Истинно благословляя благословлю тебя и размножая размножу тебя» (Евр. 6:13, 14).

...те [левитские священники] были священниками без клятвы, а Сей с клятвой, потому что о Нём сказано: «Клялся Господь, и не раскается: Ты [то есть Иисус] священник вовек по чину Мелхиседека» (Евр. 7:21).

Кроме того, есть пример Иисуса. На суде перед синедрионом первосвященник сказал Ему: «Заклинаю Тебя Богом живым, скажи нам: Ты ли Христос, Сын Божий?» (Мф. 26:63). Слово, переведённое как «заклинаю» (ἐξορκίζω, экзоркидзо) означает «призывать с клятвой». Обратите внимание на серьёзность клятвы: «Богом живым». Если бы Иисус не считал, что на Него наложена клятва, Он мог бы не отвечать—но Он не смолчал. Он ответил: «Ты сказал» (ст. 64), что равносильно утвердительному ответу. В МБО читаем: «Ты сам так сказал».

⁶Возможно также, что Иисус повторил эти слова, просто чтобы сделать Своё поучение более ярким и живым.

 $^{^{7}}$ См. комментарии Дэвида Ропера к Рим. 14:23 в выпуске «Римлянам, ч. 9» (Истина сегодня, 2009, № 2).

У нас есть также пример Павла, который часто призывал Бога в свидетели истинности того, что он говорил. В Фил 1:8, к примеру, он говорит: «Бог—свидетель, что я люблю всех вас любовью Иисуса Христа» (см. также Рим. 1:9; Гал. 1:20; 2 Кор. 1:23). Из этих примеров мы делаем вывод, что существуют серьёзные моменты, когда клятва уместна.

Чему Иисус учил

Если целью нашего текста не был полный запрет на клятвы, тогда что? Какую мысль хотел нам передать Иисус? Из Мф. 5:33—37 можно извлечь несколько принципов. Рассмотрим три.

(1) Не произносите легкомысленных клятв. Наш текст учит, что нам не следует клясться легкомысленно, походя призывая имя Божье или то, что тесно связано с Богом, как в следующих примерах: 10

- · «Богом...»
- · «Небом (небесами)...»
- · «Всем святым...»

Легкомысленные клятвы не только недопустимы, но и бесполезны. Если человеку нельзя верить без этих слов, то вы не поверите ему и с ними. Бытует такое высказывание: «Честному человеку веришь без клятвы, а нечестному не веришь, даже если он даст их тысячу».

С легкомысленной клятвой тесно связано и богохульное употребление имени Бога и других святынь. Там, где я живу, распространены такие выражения:

- · Кто-то в волнении может воскликнуть: «О Боже!»
- Кто-то с раздражением может сказать другому: «Прекрати, ради Бога!»
- Кто-то тревожно говорит: «Один только Бог знает [или одни только небеса знают], как я переживу это». 11

Можно привести и другие примеры, когда имя Иисуса используется в качестве восклицания. Альберт Барнс пишет, что нет более страшного оскорбления, чем употребление этого имени нечестивым сквернословом, и затем говорит:

...во вселенной ничто так не изумляет, как Его терпение, как то, что Бог не восстаёт во мщении и не швыряет нечестивого ругателя немедленно в ад. Поистине, в таком мире, как этот, где Его имя профанируется каждый день, каждый час и каждую минуту тысячами людей, Бог показывает, что Он медлен на гнев и что Его милость безгранична!

(2) Будьте правдивы. Минуту назад я сказал, что честному человеку незачем клясться. Второй урок нашего текста—тот, что каждый из нас должен быть честным, таким человеком, которому не нужно клясться, чтобы ему поверили.

Один мальчик объяснял своему меньшему брату, как понимать ответы своих родителей: «Если они говорят "да", это значит "возможно". Если они говорят "я подумаю", это значит "нет". Если они говорят "нет", это значит, что ты должен в два раза дольше надоедать им, чтобы получить то, что хочешь». Надеюсь, мальчишка ошибался. А если всё было именно так, тогда его родители не усвоили главный урок нашего текста: «Говори, что думаешь, и думай, что говоришь».

Мы с вами не должны походить на родителей этого мальчика. 12 Говоря «да», мы должны и подразумевать именно «да», а говоря «нет»—подразумевать именно «нет». Мы должны всегда говорить правду. «... Отвергнув ложь, говорите истину каждый ближнему своему» (Еф. 4:25).

В годы моего детства, помню, бытовали выражения «Он человек слова» и «Его слово—закон», которые означают, что человек говорит правду. Большинство сделок скреплялось простым рукопожатием. Сегодня мы живём в другом мире, тонущем в юридических соглашениях и контрактах, написанных языком, понятным только юристам. С ростом в людях нечестности и цинизма ситуация только ухудшается. Много лет назад, когда я купил свой первый дом, юри-

⁸ Другие мысли см. в разделе «Проповедникам и учителям» в конце данного урока.

⁹Здесь «легкомысленно» означает «не придавая серьёзного значения; походя».

¹⁰ Примеры, приведённые в этом разделе проповеди, основаны на том, что я слышал лично. Замените эти примеры понятными вашей аудитории.

¹¹ Возможны обстоятельства, когда Бог в моих примерах может упоминаться с глубоким благоговением. Однако эти фразы так часто употребляются, что стали избитыми. Обычно их произносят либо почти, либо вовсе не думая о Боге.

¹² Можно отметить, что именно дома большинство из нас научились быть правдивыми—этому нас учили родители, со своей стороны подавая пример (и соответственно наказывая, когда мы не говорили правду).

дические документы на него состояли всего из нескольких страниц. А четыре года назад, когда я приобрёл свой теперешний дом, пачка требуемых документов была больше двух сантиметров толщиной.

Мы с вами должны подчиняться законам страны (Рим. 13:1), поэтому нам не избежать выполнения юридических формальностей при совершении сделок. И всё же на личном уровне мы должны стремиться быть честными и иметь репутацию человека, который всегда говорит правду.¹³

Всегда держите данное слово. С предыдущим уроком тесно связан такой: всегда держите данное слово. Может, это просто моя фантазия, но мне кажется, что всё больше и больше людей не делают того, что пообещали. Очевидно, всё больше людей считают, что самый быстрый способ отделаться от человека, который чего-то хочет, это пообещать ему исполнить его желание. Они говорят: «Конечно, я позабочусь об этом»—и зачастую только их и видели. Такие люди с лёгкостью раздают обещания, которые не собираются выполнять.

Здесь я должен упомянуть обещания, произносимые во время бракосочетаний. 14 Высказывается мнение, что имеется естественная связь между предыдущим отрывком о браке (Мф. 5:31, 32) и отрывком «да/нет», который мы рассматриваем. Торжественные клятвы во время бракосочетаний бывают разные, но часто в них звучат такие фразы как «в болезни и здравии», «оставить всех других» и «до последних дней жизни». Понимают ли, что говорят, дающие эти обеты? Собираются ли их исполнять? Может, когда они говорят «да», то подразумевают: «Да, покуда он [она] будет делать меня счастливым (счастливой)?» Действительно ли их «да» означает «да» или всё-таки только «возможно»?

Когда-то давно меня очень расстраивало количество разводов молодых семейных пар, у которых я проводил церемонии бракосочетания. Я разработал подробную программу, которая, как я надеялся, должна была сократить это число. Я требовал, чтобы они, перед тем как вступить в брак, прошли всесторонние консульта-

ции и тестирование. Особенно я настаивал на том, чтобы каждый из них подписал соглашение, в котором говорилось, что при возникновении проблем, прежде чем подавать на развод, они должны сначала встретиться со мной. К моему отчаянью, все мои меры предосторожности оказались тщетными. Многие из тех, кого я консультировал, всё равно развелись. Я не мог понять этого. Я говорил жене: «Но ведь они обещали, что свяжутся со мной, прежде чем подавать на развод! А они не сделали этого». В конце концов до меня дошло, что если они не переживали оттого, что нарушили торжественные обещания Богу, то не остановятся перед тем, чтобы нарушить и обещание, данное мне.

Хочу настоятельно призвать вас: держите данное слово. Если говорите, что сделаете чтото, обязательно сделайте это. Вы можете спросить: «А если будет трудно исполнить обещание? Если исполнение его будет чего-то стоить?» Если вы сказали, что сделаете, делайте—пусть даже это вам дорого обойдётся.

Несколько лет назад я наткнулся на хороший текст, который можно использовать на похоронах благочестивого христианина: Псалом 14.15 Описывая благочестивого человека, Давид так характеризует его в стихе 4: «...кто клянётся, хотя бы злому, и не изменяет». В СП (в сноске) это звучит так: «кто, дав обещание, его не нарушает, даже если при этом попадёт в беду». Это значит, что когда боящийся Бога человек обещает что-то сделать, он делает—даже если это будет ему во вред. Ларри Кальвин иллюстрирует этот важный принцип:

Когда мне было около семи лет, мой дедушка захотел продать свою старую машину. Однажды утром пришёл человек и сказал, что даст ему за машину 1000 долларов. Дедушка согласился, и они пожали друг другу руки. Тот человек не мог сразу забрать машину. Он сказал: «Я вернусь за ней, если не возражаете, чуть попозже сегодня же». На что дедушка ответил: «Конечно, пожалуйста».

В тот же день после обеда другой человек предложил дедушке за его машину 2500 долларов. Я никогда не забуду, как дедушка расхохотался и сказал ему: «А-а, чего бы вам было не прийти сегодня утром? Я бы не отказался от 2500 баксов. Но этим утром я

¹³ Можно ещё добавить несколько слов о тех, которые заявляют, что «всегда говорят правду», когда в действительности такие люди зачастую недоброжелательны, мелочно придирчивы и невнимательны к окружающим.

¹⁴ Этот раздел отражает ситуацию в западном мире. Но где бы вы ни жили, везде полезно акцентировать необходимость оставаться верными своим клятвам, данным при вступлении в брак.

¹⁵ Последняя часть Прит. 31—классическое описание благочестивой женщины. Псалом 14 можно считать характеристикой благочестивого мужчины.

уже ударил по рукам с одним парнем. Эту штуку я продал ему за 1000 долларов».

Да, я знаю, бывают случаи, когда обещание исполнить невозможно. Я пообещал выступить, но заболел и не смог прийти на встречу. Как отец, я несколько раз давал необдуманные обещания, которые не смог исполнить. (Мне до сих пор стыдно вспоминать эти моменты). Однако подобные случаи должны быть исключением, а не правилом. Они будут единичным и редким явлением, если мы, прежде чем скажем, что сделаем то или это, сперва подумаем о цене. Я вновь призываю вас: меньше обещайте, а уж если пообещали, то исполняйте.

ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Говорят, что наша культура претерпевает кризис честности. Дети Божьи должны, просто обязаны быть в первых рядах тех, кто хочет изменить эту тенденцию. Чтобы быть солью земли и светом мира, мы должны быть честными. Чтобы помогать мужчинам и женщинам прийти к Господу, мы должны быть честными. Если нам нельзя верить, когда мы говорим об обыденных вещах, тогда почему люди должны нам поверить, когда мы говорим о вечном?

И вновь настало время исследовать себя. Возможно, кому-то пришлось признать себя «виновным» во всём, о чём мы говорили: давал легкомысленные клятвы, вспоминал Божье имя без должного благоговения, не говорил правду и не держал данное слово. Таким нужны новые ориентиры в жизни. С Божьей помощью они могут полностью изменить своё сознание и поступки. Однако все мы, конечно, в определённой степени виновны. Давайте же вместе покаемся в своих ошибках, попросим у Бога прощения и затем попросим Его помочь нам в будущем поступать лучше. Да поможет всем нам Бог думать, прежде чем открывать рот.

Проповедникам и учителям

Излагая этот материал, скажите своим

слушателям, что *хорошее* использование языка—это *исповедать* свою веру, которая в их сердцах (см. Рим. 1-:9, 10), перед тем как креститься (Мк. 16:16; Деян. 2:36–38). Однако напомните им, что такое исповедание является, по сути, обещанием на всю жизнь поступать так, как говорит Иисус. Им нужно подумать, как следует подумать, прежде чем открыть рот, чтобы произнести это исповедание.

На этом занятии я осветил несколько уроков, которые нам нужно усвоить. Как и всегда, поработайте над текстом, продумайте потребности тех, кого вы учите, а затем свяжите принципы уроков с насущными нуждами ваших слушателей. Из текста можно извлечь и другие уроки. Например, иудеи различали клятвы обязывающие и не обязывающие. Сегодня некоторые пытаются проводить различие между языком для поклонения и языком для работы, но язык нельзя разложить по разным отсекам. Ещё один возможный урок—как правило, наши слова должны быть просты и немногочисленны («да» и «нет») (См. Прит. 10:19; 17:27).

Полезным может оказаться дополнительное знание о греческих словах со значением «обет», «клятва», используемых в нашем тексте. В переводе это не очевидно, но в греческом тексте используется несколько разных слов. Начнём со второго слова «клятва» в Мф. 5:33. Здесь употреблено множественное число слова оркос (хоркос) основное значение которого именно «клятва». (Для значения «обет» имеется другое слово, $\varepsilon \mathring{v} \chi \mathring{\eta}$ [ωxe], которое в нашем тексте не употребляется, но появляется в греческом тексте Деян. 18:18). А теперь вернёмся к первому слову «клятва» в стихе 33. «Не преступай клятвы» (или «не давай ложную клятву»)—так переведён глагол ἐπιορκέω (эпиоркео), образованный от существительного хоркос с помощью приставки є ті [эпи, «на»]. Это слово означает «совершить клятвопреступление». В стихе 34 и 36 мы находим ещё одно греческое слово, в обоих случаях переведённое «[не] клянись». Это слово—ο μνύω (омнио), означающее «подтвердить клятвой».

© 2008, 2010 ИСТИНА СЕГОДНЯ перепечатка воспрешается